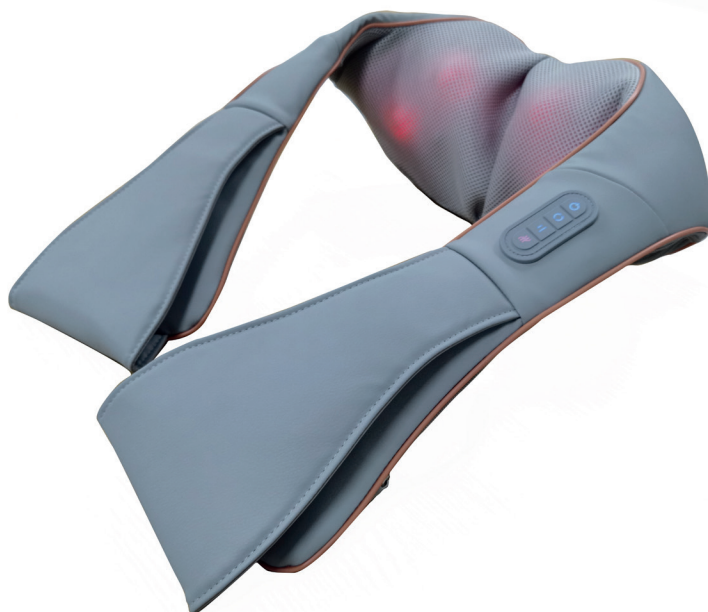


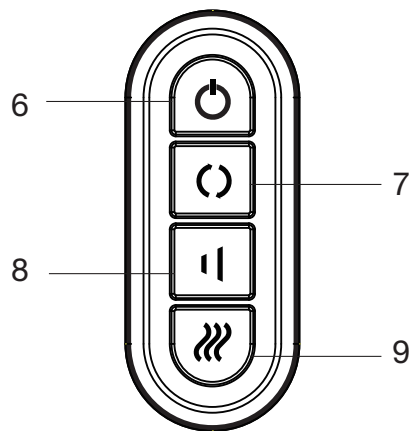
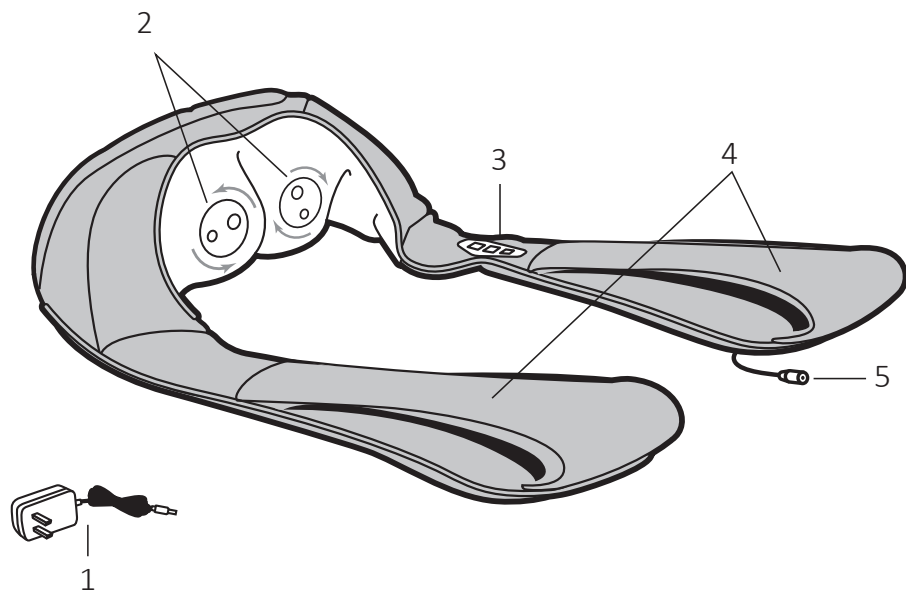
essentiel 

Ceinture de massage / Massage Belt /  
Cinturón de masaje / Massagegürtel /  
Massageriem

EDEN RELAX



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Bloc d'alimentation	Power supply	Fuente de alimentación	Netzteil	Voedingsblok
2	Têtes de massage chauffantes	Heating massage heads	Cabezales de masaje con calor	Massageköpfe mit Wärmefunktion	Verwarmde massagekoppen
3	Panneau de commandes	Control panel	Panel de control	Bedienfeld	Bedieningspaneel
4	Sangles avec ruban auto-agrippant	Straps with hook & loop strips	Correas con cintas con velcro	Schlaufen mit Klettstreifen	Banden met klittenband
5	Fiche de raccordement	Connector	Enchufe de conexión	Verbindungsstecker	Stekker
6	Touche Marche / Arrêt	On/Off button	Botón Encendido/ Apagado	Ein-/Aus-Taste	Aan/Uit knop
7	Touche d'activation de la rotation des têtes de massage dans un sens et dans l'autre	Button for switching the direction of rotation of the massage heads	Botón de activación de la rotación de los cabezales de masaje en un sentido y en el otro	Taste zur Aktivierung der Rotation der Massageköpfe in eine der beiden Richtungen	Knop voor het in-/uitschakelen van de roterende bewegingen van de massagekoppen in de ene richting en de andere
8	Touche d'activation de la vitesse de rotation des têtes de massage (2 niveaux)	Button for setting the massage head rotation speed (2 levels)	Botón de activación de la velocidad de rotación de los cabezales de masaje (2 niveles)	Taste zur Aktivierung der Drehgeschwindigkeit der Massageköpfe (2 Stufen)	Knop voor het in-/uitschakelen van de rotatiesnelheid van de massagekoppen (2 niveaus)
9	Touche d'activation de la fonction chaleur apaisante	Button for enabling the soothing warmth function	Botón de activación de la función de calor calmante	Taste zur Aktivierung der Wärmefunktion	Knop voor het in-/uitschakelen van de functie comfortabele warmte

## consignes d'usage

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter lorsque vous en aurez besoin.

### Usage

- Ce masseur de cou et épaules est destiné à un usage domestique uniquement et à l'intérieur. Tout autre usage (médical, professionnel, commercial, etc.) est exclu.
- N'utilisez jamais l'appareil pour une autre fonction que celle pour laquelle il est destiné.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Tenir l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants lorsque l'appareil fonctionne et lorsqu'il refroidit après utilisation.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- N'utilisez jamais des accessoires non recommandés, spécifiquement tout accessoire non fourni avec votre appareil.
- Il est recommandé que les personnes ayant des problèmes de santé, les femmes enceintes et les personnes ayant un pacemaker demandent conseil à leur médecin avant d'utiliser cet appareil.
- L'appareil comporte une surface chaude. Les personnes qui sont insensibles à la chaleur doivent être prudentes lorsqu'elles utilisent l'appareil. Cet avertissement est aussi valable pour les personnes souffrants d'hypersensibilité ou de déficience sensorielle.
- N'utilisez pas cet appareil sur un enfant, une personne invalide, endormie ou inconsciente, ou souffrant d'une mauvaise circulation sanguine.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.

- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- Ne dépassez pas la durée d'utilisation recommandée, à savoir une durée de 15 minutes.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une surchauffe de l'appareil et réduire sa durée de vie. En cas de surchauffe, cessez de l'utiliser et laissez le refroidir avant de l'employer de nouveau.
- En cas de gêne durant l'utilisation de l'appareil, arrêtez la séance et consultez votre médecin.
- N'utilisez pas l'appareil sur toute zone du corps enflée, brûlée ou souffrant d'une inflammation, en cas d'éruption cutanée ou de plaie ulcérée, ou sur toute zone comportant des cicatrices récentes sans accord préalable de votre médecin.
- L'appareil est destiné à un usage non professionnel afin de traiter les contractures musculaires.
- L'appareil n'est pas destiné à remplacer une consultation médicale.
- N'utilisez pas l'appareil avant de dormir: le massage ayant un effet stimulant, il pourrait retarder l'endormissement.
- Attention : ce produit n'est pas un dispositif médical.

## **Précautions liées aux risques d'électrocution, d'incendie ou de brûlure**

- Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou lorsque vous le nettoyez.
- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur corresponde bien à celle de votre installation électrique.
- Ne cherchez jamais à récupérer un appareil électrique branché tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement et faites-le contrôler par le service après-vente de votre magasin revendeur avant toute tentative de le brancher à nouveau.
- N'utilisez jamais l'appareil pendant un bain ou une douche.
- Ne rangez jamais l'appareil près d'un point d'eau, un évier ou une baignoire.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne plantez pas d'épingles ou d'éléments métalliques dans l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou dans un milieu humide.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez jamais l'appareil si les fils électriques sont dénudés ou endommagés.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des prises de courant, et au point de raccordement de l'appareil.
- Veillez à maintenir l'appareil et l'adaptateur secteur éloignés des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si le cordon ou le bloc d'alimentation est endommagé,
  - en cas de mauvais fonctionnement,
  - si l'appareil a subi des chocs ou détériorations,
  - s'il est tombé dans l'eau.
- Évitez toute utilisation dans un lit.
- N'utilisez pas l'appareil sous une couverture ou sous un oreiller. Cela pourrait entraîner une surchauffe et provoquer un incendie, une électrocution ou autre.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où des aérosols ou des sources d'oxygène sont diffusées.
- Le câble souple externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé ; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le transformateur au rebut.
- Débranchez toujours l'appareil au niveau du transformateur, ne tirez pas sur le câble directement.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique après utilisation et avant tout nettoyage.
- L'emballage et les éléments qui le composent sont recyclables et doivent être tenus hors de portée des enfants.

## Tri sélectif de la batterie



- Cet appareil est équipé d'une batterie. N'essayez pas de procéder au remplacement de la batterie vous-même, elle doit être remplacée par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- **MISE EN GARDE** : Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie (XH1260-1500WG) avec l'appareil.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur le rechargement de la batterie, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Avant de jeter définitivement cet appareil, la batterie rechargeable doit être retirée. Faites retirer la batterie rechargeable par un technicien qualifié si nécessaire.
- Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de l'appareil conformément aux réglementations en vigueur, ou rapportez-le dans votre magasin.

- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque l'on retire la batterie.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.
- Déposez l'appareil dans un bac de collecte prévu à cet effet ou rapportez-le dans votre magasin.
- Ne jamais démonter, écraser ni percer la batterie.
- Ne la jetez pas dans un feu.
- Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne l'incinerez pas.

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la FIABILITÉ, à la FACILITÉ D'USAGE et au DESIGN de nos produits.

Nous espérons que cette ceinture de massage vous donnera entière satisfaction.

## votre produit

### Contenu de la boîte

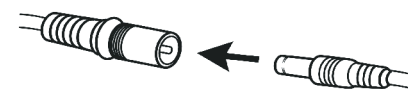
- 1 ceinture de massage
- 1 cordon d'alimentation
- 1 notice d'utilisation

### Caractéristiques techniques

- Modèle : EDEN RELAX
- Masseur :  
Tension : 12,6 V  $\text{---}$
- Adaptateur secteur :  
Modèle : XH1260-1500WG  
Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz  
Sortie : 12,6 V  $\text{---}$  1,5 A
- Autonomie : 70 minutes
- Rechargeable
- Arrêt automatique après 15 minutes
- Longueur du câble : 1,80 m
- Poids : 1,5 kg

## installation

1. Reliez l'adaptateur secteur à la fiche située sur le côté droit de l'appareil, puis branchez la prise de l'adaptateur secteur sur une prise de courant murale.
2. Le témoin lumineux sur l'adaptateur secteur s'allume en rouge pendant la charge de la batterie.

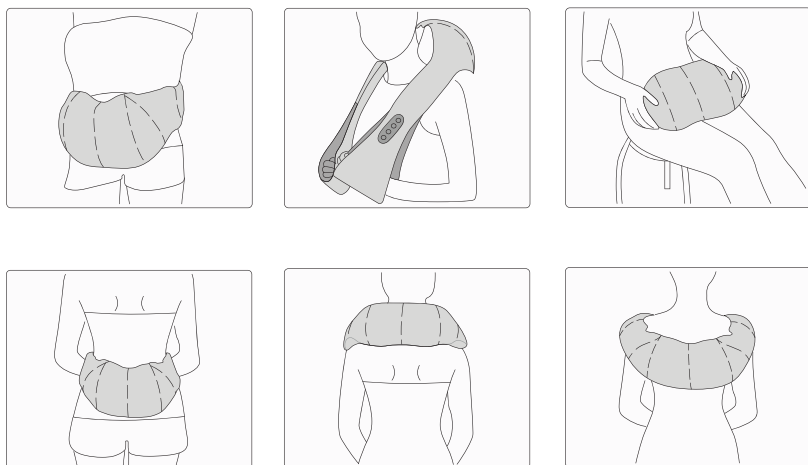


3. Laissez l'appareil charger pendant 2 heures et 30 minutes, jusqu'à ce que le témoin lumineux devienne vert. Votre ceinture de massage ne peut pas être utilisée pendant la charge de la batterie.






## utilisation

Ce masseur est la solution pour :

- décontracter les muscles et soulager les tensions du cou, du dos et des épaules, du ventre ou des cuisses.



- apporter une profonde relaxation pour un effet anti-stress.

1. Après avoir chargé l'appareil, appuyez longuement sur la touche  pour que l'appareil s'allume. Vous disposez d'une autonomie de plus de 70 minutes.
  - Notez que l'appareil s'arrête automatiquement toutes les 15 minutes.
  - Pour éviter toute surchauffe, laissez l'appareil refroidir avant de le remettre en fonctionnement.
  - Les rubans auto-agrippants vous permettent un meilleur maintien et libèrent vos mains.
  - La housse de protection amovible vous permet de réduire l'intensité du massage.
2. Choisissez ensuite le sens de rotation des têtes de massage en appuyant sur .
  - En appuyant sur cette même touche, vous pouvez choisir de faire aller les têtes de massage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. La touche  vous permet de choisir l'intensité de votre massage.
  - Appuyez une ou deux fois en fonction du niveau d'intensité souhaité.
4. Enfin, en appuyant sur la touche , vous pouvez activer ou désactiver la fonction chaleur apaisante.
5. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche  pour que les têtes de massage s'immobilisent.

## entretien et rangement

**ATTENTION !** Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, veillez à débrancher l'appareil et à le laisser refroidir

### Entretien

- Une fois l'appareil débranché et froid, nettoyez la housse de protection avec une éponge légèrement humide.
- **Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**
- N'imprégnez pas l'appareil de liquide nettoyant.
- N'utilisez jamais de produits détergents ou abrasifs pour le nettoyage de l'appareil.

### Rangement

- Une fois l'appareil froid et débranché, déconnectez l'adaptateur secteur de la fiche de l'appareil.
- Rangez l'appareil et son adaptateur secteur dans le carton d'emballage et conservez-le dans un endroit frais et sec.
- Évitez de mettre des objets tranchants ou pointus en contact avec l'appareil. Ceux-ci sont susceptibles de déchirer ou de percer la surface de la housse.
- N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour de l'adaptateur secteur : ceci pourrait le détériorer.

## instructions for use

Read these instructions carefully before using the device and keep them for later reference as needed.

### Use

- This neck and shoulder massager is intended for domestic and indoor use only. Any other use (commercial, professional, etc.) is not permitted.
- Never use the device for anything other than its intended function.
- This device can be used by children 8+ and by persons with physical, sensory or mental impairment, as well as by people with no knowledge or experience as long as they are properly supervised or given instructions on using the device safely and they understand the dangers involved. Children must not play with this device. Children must be supervised if they are cleaning or maintaining the device. Keep the device and its power cord out of the reach of children when in use and when it is cooling down after use.
- Make sure children do not play with the device.
- Do not leave this device unattended when it is plugged in.

- Never use accessories that are not specifically recommended or supplied for use with this product.
- It is recommended that any person with health issues, pregnant women and those with a pacemaker consult with their doctor before using this device.
- The device has a surface area that heats up. Users who are not heat-sensitive should be careful when using the device. This warning also applies to users affected by hypersensitivity or sensory impairment.
- Do not use this device on children, disabled persons, persons who are asleep or unconscious or persons with poor blood circulation.
- This device may only be used with the power supply provided with it.
- The device must only be powered by the safe very low voltage marked on the device.
- Do not exceed the recommended usage time, which is 15 minutes.
- Prolonged use may cause the device to overheat and shorten its life. If it overheats, stop using it and allow it to cool before reusing it.
- In the event of discomfort experienced while using the device, end the session and consult with your doctor.



- Do not use the device on any area of the body that is swollen, burnt or inflamed, if broken skin or ulcerated wounds are present or on any part of the body with recent scars, without the prior approval of your doctor.
- The device is intended for non-professional use to treat muscle spasms.
- The device should not replace consultation with a doctor.
- Do not use the device before sleeping: massage has a stimulating effect and may delay sleep.
- Caution: this product is not a medical device.

## **Precautions against electric shock, fire and burns**

- The device must be unplugged from the mains adapter when not in use or when being cleaned.
- Check that the supply voltage on the mains adapter data plate is compatible with your electrical installation.
- Never attempt to retrieve an electrical device that is plugged in and has fallen into water. Unplug it immediately and have it checked by your retailer's after-sales service before attempting to plug it in again.
- Never use the device during a bath or shower.
- Never store the device near water, sinks or bathtubs.
- Never immerse the device in water or any other liquid.
- Do not stick pins or any other metal object into the device.
- Never use the device in the rain or a damp environment.
- Do not use this device outside.
- Never use the device if electrical wires are stripped or damaged.
- Make sure the power cord cannot be crushed or trapped, especially around mains sockets and where power is connected to the device.

- Keep the device and mains adapter away from hot surfaces.
- Do not use this device:
  - if the plug or power cord is damaged,
  - in the event of a malfunction,
  - if the device has been subjected to impacts or damage,
  - if it has fallen into water.
- Avoid using it in bed.
- Do not use the device under a blanket or pillow. This may cause overheating and result in a fire, electrocution or other risks.
- Do not use the device in a room where aerosols or oxygen sources are released.
- The pliable outer cord of the adapter cannot be replaced; in the event that the cord is damaged, the adapter needs to be discarded.
- Always unplug the device at the adapter, do not pull on the cord directly.
- Always unplug the device from the electrical socket after use and before cleaning.
- The packaging and its components are recyclable and should be kept out of reach of children.

## Battery waste separation



- This device is equipped with a battery. For safety reasons, do not attempt to replace the battery yourself; it should instead be replaced by your dealer, their service department, or a similarly qualified person.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- CAUTION: To recharge the battery, only use the removable power unit (XH1260-1500WG) provided with the appliance.
- For detailed information on recharging the battery, read the paragraph in the instructions below.
- Before permanently disposing of this device, the rechargeable battery must be removed. Have the rechargeable battery removed by a qualified technician if necessary.
- Do not dispose of the device with household waste. To protect the environment, either dispose of the device in line with current regulations or take it back to the shop where you bought it.
- The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.

- The battery must be removed from the device before scrapping.
- The battery must be disposed of safely.
- Either deposit this product in the appropriate recycling container or return it to your retail store.
- Never disassemble, crush or pierce the battery.
- Do not dispose of the battery in a fire.
- Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.
- Do not burn it.

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the RELIABILITY, EASE OF USE and DESIGN of our products. We hope that you will be completely satisfied with this massage belt.

## your product

### Contents of the box

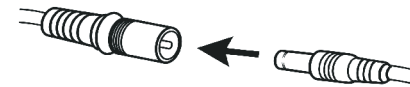
- 1 massage belt
- 1 power cord
- 1 user manual

### Technical features

- Model: EDEN RELAX
- Massager:  
Voltage: 12.6 V 
- Mains adapter:  
Model: XH1260-1500WG  
Input: 100-240 V~ 50/60 Hz  
Output: 12.6 V  1.5 A
- Battery life: 70 minutes
- Rechargeable
- Auto-off after 15 minutes
- Cable length: 1.80 m
- Weight: 1.5 kg

## installation

1. Connect the mains adapter to the connector on the right-hand side of the device, then plug the mains charger into a wall socket.
2. The indicator light on the mains adapter will light up red while the battery is charging.

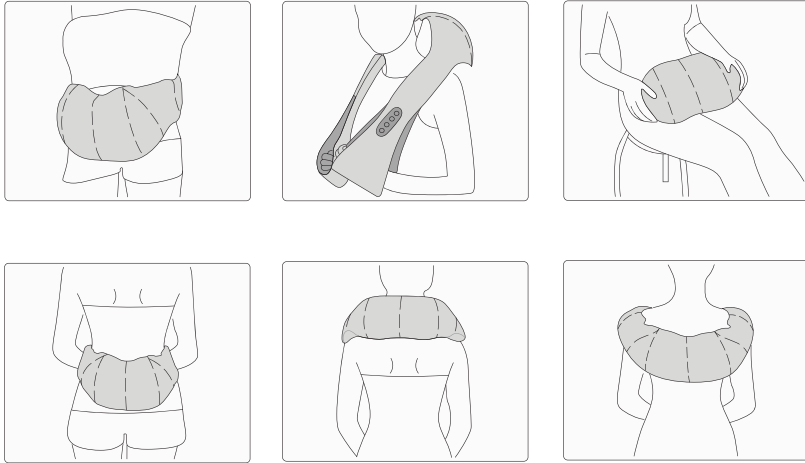


3. Allow the device to charge for 2.5 hours until the indicator light turns green. You cannot use your massage belt while the battery is charging.






## use

This massager is used to:

- relax muscles and relieve tension in the neck, back and shoulders, stomach and thighs,



- provide deep relaxation to relieve stress.

1. After charging the device, press and hold the button  to turn the device on. The battery will last for more than 70 minutes.
  - Please note that the device turns off automatically after 15 minutes.
  - To avoid overheating, allow the device to cool before turning it back on.
  - The hook & loop strips let you get a better grip and allow you to keep your hands free.
  - The protective cover enables you to reduce the intensity of the massage.
2. Next, choose the massage heads' direction of rotation by pressing .
  - By pressing this same button, you can choose to have the massage heads turn clockwise or counter-clockwise.
3. The button  lets you choose the intensity of the massage.
  - Press it once or twice depending on the desired intensity.
4. Finally, press the button  to activate or deactivate the soothing warmth function.
5. Turn the device off by pressing the button  to stop the massage heads.

## maintenance and storage

**WARNING!** Before any cleaning or maintenance is performed, ensure the device has been unplugged and left to cool down

### Product care

- After the device has been unplugged and has cooled down, clean the protective cover with a slightly damp cloth.
- **Never immerse the device in water or other liquids.**
- Never immerse the device in cleaning liquid.
- Do not use detergents or abrasive products to clean the device.

### Storage

- After unplugging the device and allowing it to cool, disconnect the mains adapter from the device's connector.
- Store the device and its mains adapter in the original packaging and keep it in a cool, dry place.
- Do not allow sharp or pointed objects to come into contact with the device. These will likely tear or pierce the cover's surface.
- Never coil the power cord around the mains adapter: this could damage it.

## instrucciones de uso

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico y guárdelas para cuando las necesite.

### Uso

- Este masajeador de cuello y hombros está diseñado exclusivamente para un uso doméstico. Se excluye cualquier otro uso (médico, profesional, comercial, etc.).
- Nunca utilice el electrodoméstico para ningún otro fin distinto de aquel para el que se diseñó.
- Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, si se les supervisa adecuadamente o si se les han dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y han comprendido los riesgos que este conlleva. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento que corresponden al usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños mientras esté en funcionamiento o se esté enfriando tras su uso.

- Asegúrese de que los niños no puedan jugar con él.
- Vigile el electrodoméstico mientras esté conectado.
- No use nunca accesorios no recomendados, específicamente ningún accesorio no incluido con el aparato.
- Se recomienda que las personas con problemas de salud, las mujeres embarazadas y las personas que tengan un marcapasos lo consulten con su médico antes de usar el aparato.
- El aparato tiene una superficie caliente. Las personas que no tengan sensibilidad al calor deben ser prudentes cuando usen el aparato. Este aviso también es válido para las personas que padecen hipersensibilidad o deficiencia sensorial.
- No utilice este aparato con un niño, una persona discapacitada, dormida o inconsciente o que tenga mala circulación sanguínea.
- Este aparato solo debe utilizarse con el adaptador de corriente.
- El voltaje de seguridad recomendado para este electrodoméstico es el indicado.
- No supere el tiempo de uso recomendado, es decir 15 minutos.

- Un uso prolongado puede conllevar un sobrecalentamiento del aparato y reducir su vida útil. En caso de sobrecalentamiento, deje de usarlo y espere a que se enfríe antes de volver a utilizarlo.
- En caso de molestia durante el uso del aparato, detenga la sesión y consulte con su médico.
- No use el aparato en ninguna zona hinchada, quemada o con inflamación, en caso de erupción cutánea o de herida ulcerada ni en ninguna zona con cicatrices recientes sin el acuerdo previo de su médico.
- El aparato está destinado a un uso no profesional para tratar las contracturas musculares.
- El aparato no puede sustituir una consulta médica.
- No utilice el aparato antes de dormir: el masaje tiene un efecto estimulante, podría retrasar el sueño.
- Atención: este producto no es un dispositivo médico.

### **Precauciones relacionadas con los riesgos de electrocución, de incendio o de quemadura**

- Desenchufe siempre el adaptador de corriente de la toma cuando no esté utilizando el aparato o cuando lo vaya a limpiar.

- Asegúrese de que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de identificación del cargador.
- No intente nunca recuperar un aparato eléctrico conectado que se haya caído al agua. Desconéctelo inmediatamente y pida al servicio técnico del distribuidor que lo compruebe antes de volver a intentar conectarlo.
- No utilice nunca el aparato durante un baño o una ducha.
- Nunca almacene la unidad cerca del agua, lavabos o bañeras.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No introduzca alfileres ni elementos metálicos en el aparato.
- No utilice nunca el aparato debajo de la lluvia o en un entorno húmedo.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No utilice nunca el aparato si los cables eléctricos están pelados o dañados.
- Asegúrese de que el cable no se quede aplastado ni atascado, especialmente entre las tomas de corriente y el punto de conexión al aparato.

- Mantenga el aparato y el adaptador de corriente alejados de superficies calientes.
- No utilice el dispositivo:
  - si el cable o la fuente de alimentación están dañados,
  - en caso de mal funcionamiento,
  - si el aparato ha sufrido golpes o deterioro,
  - si se ha caído al agua.
- Evite utilizarlo en la cama.
- No use el aparato debajo de una manta o de un almohadón. Esto podría conllevar un sobrecalentamiento y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros.
- No utilice el aparato en una habitación donde haya emisión de aerosoles o fuentes de oxígeno.
- El cable flexible externo de este transformador no se puede sustituir; en caso de daño del cable, habrá que desechar el transformador.
- Desconecte siempre el aparato a la altura del transformador, no tire del cable directamente.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente después del uso y antes de limpiarlo.
- El embalaje y los elementos que lo componen son reciclables y deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

## Clasificación selectiva de la batería



- Este electrodoméstico está equipado con una batería. No intente reemplazar la batería usted mismo, debe ser sustituida por el distribuidor, el servicio técnico o por una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- Este aparato contiene baterías que solo pueden sustituir personas cualificadas.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble (XH1260-1500WG) que incluye el aparato.
- Para más información sobre la recarga de la batería, consulte el siguiente párrafo del manual.
- Antes de deshacerse por completo de este aparato, hay que retirar la batería recargable. En caso necesario, pida a un técnico cualificado que retire la batería recargable.
- No tire el electrodoméstico a la basura del hogar. Para proteger el medio ambiente, deseche el electrodoméstico de acuerdo con la normativa aplicable o llévelo de vuelta a la tienda.
- Se debe desconectar el electrodoméstico de la red eléctrica para retirar la batería.

- Antes de desechar el aparato, es necesario extraer la batería del aparato.
- La batería se debe desechar de forma segura.
- Llévelo a un punto limpio o llévelo de vuelta a la tienda.
- Nunca desmonte, aplaste o perforo la batería.
- No la tire al fuego.
- No la exponga a altas temperaturas ni a la luz solar directa.
- No la queme.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos una especial atención a la FIABILIDAD, a la SENCILLEZ DE USO y al DISEÑO de nuestros productos.



Esperamos que este cinturón de masaje sea de su entera satisfacción.

## su producto

### Contenido de la caja

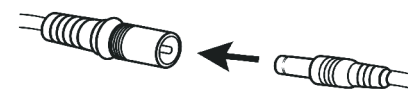
- 1 cinturón de masaje
- 1 cable de alimentación
- 1 manual de instrucciones

### Características técnicas

- Modelo: EDEN RELAX
- Masajeador:  
Tensión: 12,6 V 
- Adaptador de corriente:  
Modelo: XH1260-1500WG  
Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz  
Salida: 12,6 V  1,5 A
- Autonomía: 70 minutos
- Recargable
- Apagado automático después de 15 minutos
- Longitud del cable: 1,80 m
- Peso: 1,5 kg

## instalación

1. Conecte el adaptador de red eléctrica al enchufe del lado derecho del aparato, después enchufe el adaptador a una toma de corriente en la pared.
2. Se enciende en rojo el indicador luminoso del adaptador de red eléctrica durante la carga de la batería.



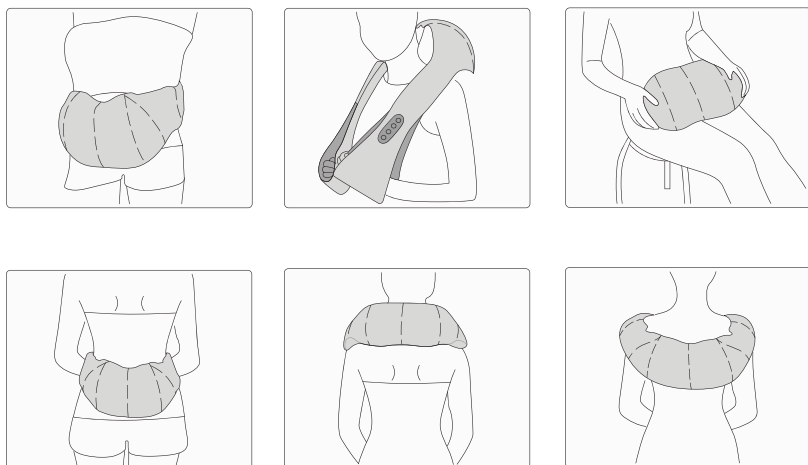
3. Deje que el aparato se cargue durante 2 horas y 30 minutos, hasta que el indicador luminoso pase a verde. Su cinturón de masaje no puede utilizarse durante la carga de la batería.








## uso

Este masajeador es la solución para:

- descontraer los músculos y aliviar la tensión del cuello, de la espalda y los hombros, del vientre o de los muslos.



- aportar una profunda relajación para un efecto antiestrés.

1. Después de haber cargado el aparato, mantenga pulsado el botón  para encenderlo. Dispone de una autonomía de más de 70 minutos.
  - Tenga en cuenta que el aparato se detiene automáticamente cada 15 minutos.
  - Para evitar el sobrecalentamiento, deje que el aparato se enfríe antes de volver a ponerlo en marcha.
  - Las cintas de velcro le permiten una mejor sujeción y tener las manos libres.
  - La funda de protección extraíble le permite reducir la intensidad del masaje.
2. Elija después el sentido de rotación de los cabezales de masaje pulsando .
  - El pulsar este botón, puede elegir que los cabezales de masaje vayan en el sentido horario o antihorario.
3. El botón  le permite elegir la intensidad del masaje.
  - Pulse una o dos veces en función del nivel de intensidad deseado.
4. Finalmente, al pulsar el botón , puede activar o desactivar la función de calor calmante.
5. Para apagar el aparato, pulse el botón  para que se detengan los cabezales de masaje.

## mantenimiento y almacenamiento

**¡ATENCIÓN!** Antes de cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconecte el aparato y déjelo enfriar.

### Mantenimiento

- Una vez que el aparato esté desconectado y se haya enfriado, limpie la funda de protección con una esponja ligeramente húmeda.
- **No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.**
- No impregne el aparato con detergente.
- No utilice nunca productos detergentes ni abrasivos para limpiarlo.

### Almacenamiento

- Una vez que el aparato esté frío y desenchufado, desconecte el adaptador de red eléctrica del enchufe del aparato.
- Guarde el aparato y su adaptador de red eléctrica en la caja de embalaje y guárdelo en un lugar fresco y seco.
- Evite colocar objetos cortantes o puntiagudos en contacto con el aparato. Estos podrían desgarrar o perforar la superficie de la funda.
- No enrolle nunca el cable de alimentación alrededor del adaptador de red eléctrica, ya que eso podría deteriorarlo.

## Anwendungshinweise

Lesen Sie folgende Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden und bewahren Sie sie auf, um bei Bedarf Informationen darin nachschlagen zu können.

### Gebrauch

- Dieses Nacken- und Schultermassagegerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt und im Innenbereich bestimmt. Es darf nicht zu anderen Zwecken (medizinisch, gewerblich, beruflich usw.) verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder sicher in den Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert wurden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern gereinigt oder gewartet werden.

- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn das Gerät in Gebrauch ist und wenn es nach Gebrauch abkühlt.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.
- Lassen Sie das an den Strom angeschlossene Gerät nicht unüberwacht.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht empfohlen wurde, insbesondere Zubehör, das nicht mit Ihrem Gerät mitgeliefert wurde.
- Es wird empfohlen, dass Personen mit gesundheitlichen Problemen, schwangere Frauen und Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, vor dem Gebrauch dieses Geräts ihren Arzt um Rat fragen.
- Das Gerät hat eine heiße Oberfläche. Personen, die gegen Hitze unempfindlich sind, müssen beim Gebrauch vorsichtig sein. Dieser Hinweis gilt auch für Personen, die unter Hypersensibilität oder eingeschränkten sensorischen Fähigkeiten leiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei Kindern, behinderten, schlafenden oder ohnmächtigen Personen oder Personen mit einer schlechten Durchblutung.

- Dieses Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- Das Gerät darf nur mit Sicherheits-Kleinspannung versorgt werden, die den Angaben auf dem Gerät entspricht.
- Überschreiten Sie nicht die empfohlene Anwendungsdauer von 15 Minuten.
- Eine längere Anwendung kann zur Überhitzung des Geräts führen und seine Lebensdauer verkürzen. Wenn das Gerät überhitzt, unterbrechen Sie die Verwendung und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Beenden Sie bei Beschwerden während des Gebrauchs des Geräts die Sitzung und fragen Sie Ihren Arzt.
- Verwenden Sie das Gerät ohne vorherige Zustimmung Ihres Arztes nicht auf geschwollenen, verbrannten oder entzündeten Körperstellen, bei Hautausschlag oder Geschwüren, auf Körperstellen mit frischen Narben.
- Dieses Gerät ist für die Behandlung von Muskelverspannungen im nicht gewerblichen Umfeld bestimmt.
- Das Gerät ist kein Ersatz für einen Arztbesuch.

- Verwenden Sie das Gerät nicht vor dem Zubettgehen: Durch ihre stimulierende Wirkung kann eine Massage das Einschlafen verzögern.
- Achtung: Bei diesem Gerät handelt sich nicht um ein Medizinprodukt.

### **Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der Gefahr von Stromschlägen, Bränden oder Verbrennungen**

- Trennen Sie den Netzadapter immer vom Stromnetz, wenn Sie das Gerät nicht verwenden oder wenn Sie es reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Netzsteckers angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Greifen Sie niemals nach einem elektrischen und ans Stromnetz angeschlossenen Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker und lassen Sie es vom Kundenservice Ihres Händlers prüfen, bevor Sie es wieder anschließen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Badewanne oder unter der Dusche.
- Verstauen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wasserquelle, einer Spüle oder einer Badewanne.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Stecken Sie keine Nadeln oder Metallteile in das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei Regen oder in feuchter Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn die Isolierung der Elektrokabel nicht mehr vorhanden ist oder die Kabel beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich der Steckdosen oder am Anschluss des Geräts.
- Halten Sie das Gerät und den Netzadapter von heißen Flächen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
  - wenn das Netzkabel oder das Netzteil beschädigt ist,
  - im Fall einer Fehlfunktion,
  - wenn das Gerät Stöße oder Beschädigungen erlitten hat,
  - wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Bett.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter einer Decke oder einem Kopfkissen. Dies könnte zu einer Überhitzung führen und einen Brand, einen Stromschlag oder Ähnliches hervorrufen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Sprays zum Einsatz kommen oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.
- Das flexible externe Kabel dieses Trafos kann nicht ausgewechselt werden: Bei Beschädigung des Kabels muss der Trafo entsorgt werden.
- Ziehen Sie beim Abziehen des Kabels immer am Trafo, nicht am Kabel selbst.
- Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung und bevor Sie es reinigen vom Stromnetz.
- Die Verpackung und die Elemente, aus denen diese besteht, sind recycelbar und müssen außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden.

## Entsorgung des Akkus



- Dieses Gerät ist mit einem Akku ausgestattet. Wenn der Akku beschädigt ist, versuchen Sie nicht, ihn eigenständig zu ersetzen. Lassen Sie ihn von Ihrem Händler, dessen Kundendienst oder einer Person mit entsprechender Qualifikation austauschen, um jedes Risiko zu vermeiden.

- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden dürfen.
- **WARNUNG:** Zum Laden des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil (XH1260-1500WG) verwenden.
- Ausführliche Informationen zum Aufladen des Akkus finden Sie im folgenden Abschnitt dieser Bedienungsanleitung.
- Bevor das Gerät endgültig entsorgt wird, muss der Akku entfernt werden. Lassen Sie den Akku gegebenenfalls von einem qualifizierten Techniker herausnehmen.
- Den Akku des Geräts nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie ihn im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften oder bringen Sie ihn in das Geschäft zurück, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Beim Entfernen des Akkus muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein.
- Der Akku muss entnommen werden, bevor das Gerät entsorgt wird.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.
- Entsorgen Sie das Gerät in einem zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelcontainer oder bringen Sie es in das Geschäft zurück, in dem Sie es gekauft

- haben.
- Den Akku nicht demontieren, zusammendrücken oder durchbohren.
- Nicht ins Feuer werfen.
- Setzen Sie sie nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Zünden Sie es nicht an.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen besonderen Wert auf die ZUVERLÄSSIGKEIT, die BENUTZERFREUNDLICHKEIT und das DESIGN unserer Produkte. Wir hoffen, dass Sie dieser Massagegürtel rundum zufriedenstellt.

## Ihr Produkt

### Verpackungsinhalt

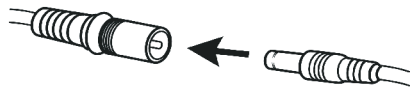
- 1 Massagegürtel
- 1 Netzkabel
- 1 Bedienungsanleitung

### Kenndaten

- Modell: EDEN RELAX
- Massagegerät:  
Spannung: 12,6 V  $\overline{=}$  $\overline{=}$
- Netzadapter:  
Modell: XH1260-1500WG  
Eingang: 100-240 V~ 50/60 Hz  
Ausgang: 12,6 V  $\overline{=}$  $\overline{=}$  1,5 A
- Autonomie: 70 Minuten
- Wiederaufladbar
- Automatische Abschaltung nach 15 Minuten
- Kabellänge: 1,80 m
- Gewicht: 1,5 kg

## Installation

1. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Stecker an der rechten Seite des Geräts und stecken Sie dann den Stecker des Netzadapters in eine Wandsteckdose.
2. Während der Akku aufgeladen wird, leuchtet die Kontrollleuchte am Netzadapter rot.

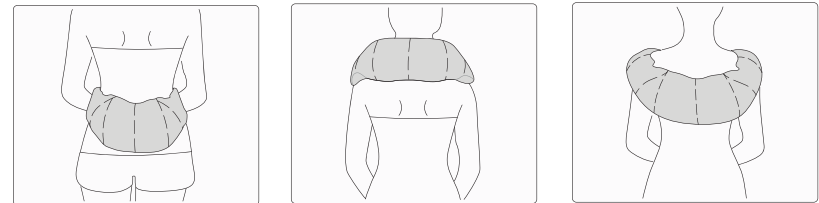
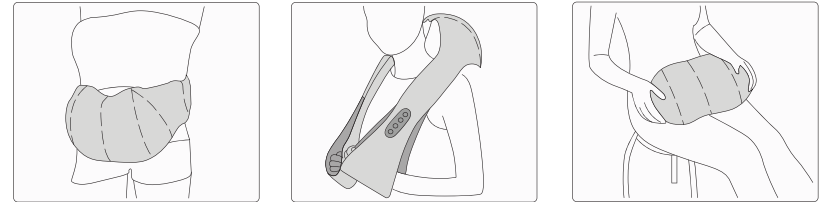


3. Lassen Sie das Gerät 2 Stunden und 30 Minuten lang aufladen, bis die Kontrollleuchte grün leuchtet. Sie können Ihren Massagegürtel während des Ladevorgangs nicht verwenden.






## Gebrauch

Dieses Massagegerät:

- hilft, die Muskeln an Nacken, Rücken, Schulter, Bauch und Oberschenkeln zu lockern und Verspannungen zu lösen,



- bietet Ihnen Tiefenentspannung mit Anti-Stress-Effekt.

1. Wenn das Gerät aufgeladen ist, drücken Sie lange die Taste , um das Gerät einzuschalten. Die Autonomie liegt bei mehr als 70 Minuten.
  - Beachten Sie, dass sich das Gerät alle 15 Minuten automatisch abschaltet.
  - Um eine Überhitzung zu vermeiden, lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.
  - Die Klettstreifen sorgen für einen besseren Halt und sorgen dafür, dass Sie die Hände frei haben.
  - Mit dem abnehmbaren Schutzbezug kann die Massageintensität verringert werden.
2. Wählen Sie nun die Drehrichtung der Massageköpfe, indem Sie die Taste  drücken.
  - Mit dieser Taste können Sie wählen, ob sich die Massageköpfe im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehen sollen.
3. Über die Taste  können Sie die Massageintensität wählen.
  - Drücken Sie die Taste ein- oder zweimal, je nach gewünschter Intensität.
4. Über die Taste  können Sie abschließend die Wärmefunktion aktivieren oder deaktivieren.
5. Zum Ausschalten des Geräts drücken Sie die Taste , damit die Massageköpfe ihre Bewegung beenden.

## Instandhaltung und Aufbewahrung

**ACHTUNG!** Achten Sie darauf, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt wird und abgekühlt ist, bevor Sie mit Reinigungs- oder Wartungsmaßnahmen beginnen

### Instandhaltung

- Nachdem das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde und abgekühlt ist, reinigen Sie den Schutzbezug mit einem leicht feuchten Schwamm.
- **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**
- Durchtränken Sie das Gerät nicht mit Reinigungsflüssigkeit.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

### Aufbewahrung

- Wenn das Gerät abgekühlt ist und Sie es vom Stromnetz getrennt haben, entfernen Sie den Gerätestecker vom Netzadapter.
- Verstauen Sie das Gerät zusammen mit dem Netzadapter in seinem Karton und bewahren Sie es an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Achten Sie darauf, dass keine scharfen oder spitzen Gegenstände mit dem Gerät in Berührung kommen. Diese könnten die Fläche des Bezugs aufreißen oder durchbohren.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um den Netzadapter: Dies könnte zu Beschädigungen führen.

## gebruiksvoorschriften

Lees deze instructies zorgvuldig door voor u het apparaat gebruikt en bewaar ze, zodat u ze kunt raadplegen als het nodig is.

### Gebruik

- Dit massageapparaat voor de nek en schouders is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Elk ander gebruik (medisch, professioneel, commercieel, enz.) is verboden.
- Gebruik het apparaat nooit voor andere doeleinden dan die waarvoor het bestemd is.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar en door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met onvoldoende kennis en ervaring, mits zij onder deugdelijk toezicht staan of instructies over een veilig gebruik van het apparaat ontvangen hebben en zij de risico's daarvan begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet uitgevoerd worden door kinderen op wie geen toezicht wordt gehouden.
- Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen terwijl het in werking is en tijdens het afkoelen na gebruik.

- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is aangesloten.
- Gebruik nooit niet-aanbevolen accessoires, met name accessoires die niet zijn meegeleverd met uw apparaat.
- Personen met gezondheidsproblemen, zwangere vrouwen en personen met een pacemaker dienen hun arts om advies te vragen voordat ze dit apparaat gebruiken.
- Het apparaat heeft een warm oppervlak. Personen die geen warmte kunnen voelen, moeten voorzichtig zijn tijdens het gebruik van het apparaat. Deze waarschuwing geldt ook voor personen met overgevoeligheid of gebrekkige zintuigen.
- Gebruik dit apparaat niet voor kinderen, invalide personen, mensen die slapen of bewusteloos zijn en personen met een slecht functionerende bloedcirculatie.
- Het apparaat mag uitsluitend gebruikt worden met de bij het apparaat meegeleverde netstroomadapter.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een lage beveiligingsspanning die overeenkomt met de apparaatmarkering.

- Overschrijd de aanbevolen gebruiksduur van 15 minuten niet.
- Langdurig gebruik kan zorgen voor een oververhitting van het apparaat en de levensduur verminderen. Bij oververhitting moet u het gebruik van het apparaat onmiddellijk stoppen en het even laten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.
- Als u klachten krijgt tijdens het gebruik van het apparaat, dient u te stoppen en uw arts te raadplegen.
- Gebruik het apparaat niet op zones van het lichaam die gezwollen, verbrand of ontstoken zijn, bij huiduitslag of zwerende wonden of op zones met recente littekens zonder voorafgaande toestemming van uw arts.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor niet-professioneel gebruik om spiercontracties te behandelen.
- Het apparaat is niet bedoeld als vervanging voor een medische raadpleging.
- Gebruik het apparaat niet voordat u gaat slapen: de massage heeft een stimulerend effect, waardoor u moeilijkheden zou kunnen ervaren bij het inslapen.
- Opgelet: dit product is geen medisch hulpmiddel.



## **Voorzorgsmaatregelen voor elektrocutie- en brandgevaar of risico's op brandwonden**

- Haal altijd de netstroomadapter uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of het wilt schoonmaken.
- Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de op het typeplaatje van de netstroomadapter aangegeven voedingsspanning overeenkomt met die van uw elektrische installatie.
- Probeer een aangesloten elektrisch apparaat dat in het water is gevallen nooit vast te pakken. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat hem controleren door de serviceafdeling van uw verkoper voordat u hem opnieuw probeert aan te sluiten.
- Gebruik het apparaat nooit in bad of onder de douche.
- Berg het apparaat nooit op in de buurt van een wateraftappunt, een gootsteen of een bad.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof.
- Steek geen naalden of metalen voorwerpen in het apparaat.

- Gebruikt het apparaat niet in de regen of een vochtige omgeving.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Gebruik het apparaat nooit als de bedrading zichtbaar of beschadigd is.
- Controleer of de voedingskabel niet gekneld kan raken en met name ter hoogte van het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.
- Houd het apparaat en de netstroomadapter uit de buurt van hete oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet:
  - als de kabel of het voedingsblok beschadigd is,
  - als deze niet goed functioneert,
  - als het apparaat schokken heeft ondergaan of beschadigd is,
  - als het in het water is gevallen.
- Vermijd het gebruik van dit apparaat in bed.
- Gebruik het apparaat niet onder een deken of onder een kussen. Dit zou kunnen leiden tot oververhitting en kan brand, elektrocutie of andere gevaren veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in een ruimte waar sprays of zuurstofbronnen worden verspreid.

- De externe flexibele kabel van deze transformator kan niet worden vervangen. Bij beschadiging van de kabel moet de transformator worden weggegooid.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact bij de transformator en trek niet aan de kabel.
- Haal het apparaat altijd uit het stopcontact na het gebruik en vóór de reiniging.
- De verpakking en zijn componenten zijn recyclebaar en moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.

## Afvalscheiding van de accu



- Dit apparaat is uitgerust met een accu. Probeer de accu niet zelf te vervangen, maar laat het vervangen door uw verkoper, diens serviceafdeling of een erkende vakman om gevaar te vermijden.
- Dit toestel bevat batterijen die enkel door gekwalificeerde personen mogen worden vervangen.
- **WAARSCHUWING:** Om de batterij te herladen, gebruik enkel de afneembare voedingseenheid (XH1260-1500WG) die met het toestel is

meegeleverd.

- Wat de gedetailleerde informatie over het herladen van de batterij betreft, verwijzen we naar de onderstaande paragraaf van de handleiding.
- Verwijder de oplaadbare batterij vooraleer dit toestel definitief weg te gooien. Laat de oplaadbare batterij, indien nodig, door een erkende technicus verwijderen.
- Werp het apparaat niet weg bij het huisvuil. Ter bescherming van het milieu dient het apparaat afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving of ingeleverd te worden bij uw winkel.
- Het apparaat dient van het stroomnet afgekoppeld te zijn alvorens de accu te verwijderen.
- De accu dient verwijderd te worden voordat het apparaat afgedankt wordt.
- De accu dient op een veilige wijze afgedankt te worden.
- Breng het apparaat naar een daartoe bestemd vuilinzamelpunt of lever het in bij uw winkel.
- De accu nooit demonteren of doorboren.
- Werp de accu niet in het vuur.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Verbrand het apparaat niet.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de BETROUWBAARHEID, het GEBRUIKSGEMAK en het DESIGN van onze producten.



Wij hopen dat deze massageriem volledig aan uw verwachtingen zal voldoen.

## uw product

### Inhoud van de doos

- 1 massageriem
- 1 voedingskabel
- 1 gebruiksaanwijzing

### Technische kenmerken

- Model: EDEN RELAX
- Massageapparaat:
  - Spanning: 12,6 V 
- Netstroomadapter:
  - Model: XH1260-1500WG
  - Ingang: 100-240 V~ 50/60 Hz
  - Uitgang: 12,6 V  1,5 A
- Gebruiksduur: 70 minuten
- Oplaadbaar
- Automatische uitschakeling na 15 minuten
- Lengte van de-kabel: 1,80 m
- Gewicht: 1,5 kg

## installatie

1. Verbind de netstroomadapter met de aansluiting aan de rechterkant van het apparaat en sluit vervolgens de netstroomadapter aan op een wandstopcontact.
2. Het lampje op de netstroomadapter brandt rood terwijl de accu wordt opgeladen.

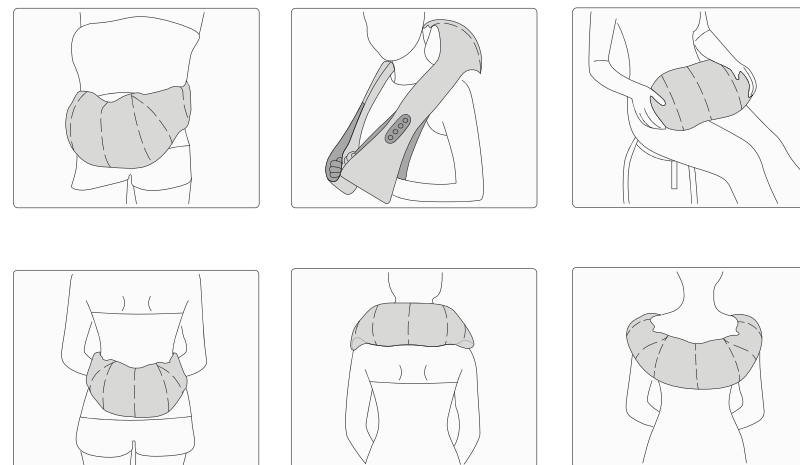


3. Laat het toestel gedurende 2 uur en 30 minuten opladen, tot het lampje groen gaat branden. Uw massageriem kan niet worden gebruikt terwijl de accu wordt opgeladen.

## gebruik

Dit massageapparaat is de ideale oplossing om:

- de spieren te ontspannen en spanningen in de nek, rug en schouders, maar ook de buik of bovenbenen te verlichten.



- diepgaande relaxatie te bieden, voor een anti-stresswerking.

1. Nadat u het apparaat hebt opgeladen, moet u de knop  lang indrukken om het apparaat in te schakelen. Het apparaat heeft een accuduur van meer dan 70 minuten.
  - We wijzen u erop dat het toestel automatische uitschakelt na 15 minuten.
  - Om oververhitting te voorkomen, moet u het toestel laten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.
  - De klittenband zorgt ervoor dat de massageriem beter blijft zitten en u uw handen vrij kan houden.
  - De afneembare beschermhoes biedt u de mogelijkheid om de intensiteit van de massage te verminderen.
2. Kies vervolgens de rotatierichting van de massagekoppen door te duwen op de knop .
  - Door nogmaals op dezelfde knop te drukken, kan u ervoor kiezen om de massagekoppen met de klok mee of tegen de klok in te laten draaien.
3. De knop  biedt u de mogelijkheid om de intensiteit van uw massage te wijzigen.
  - Druk één of twee keer op de knop, afhankelijk van de gewenste intensiteit.
4. Door op de knop  te duwen, kan u de functie "comfortabele warmte" in- of uitschakelen.
5. Om het toestel uit te schakelen, drukt u op de knop  om de massagekoppen te laten stoppen met bewegen.

## onderhoud en opbergen

**OPGELET!** Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het gaat schoonmaken of onderhouden

---

### Onderhoud

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen. Reinig vervolgens de beschermhoes met een licht bevochtigde spons.
- **Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.**
- Doordrenk het apparaat niet met schoonmaakvloeistof.
- Gebruik nooit schoonmaak- of schuurmiddelen om het apparaat te reinigen.

---

### Opbergen

- Als het toestel is losgekoppeld en afgekoeld, kan u de netstroomadapter loskoppelen van de stekker van het apparaat.
- Berg het apparaat en de netstroomadapter op in de kartonnen doos en bewaar het op een koele en droge plek.
- Vermijd dat het apparaat in contact komt met scherpe of puntige voorwerpen. Deze voorwerpen kunnen de oppervlakte van de hoes doen scheuren of doorboren.
- Rol de voedingskabel nooit op rondom de netstroomadapter, dit kan schade veroorzaken.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

#### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoeren worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

essentiel



Art. 8009212  
Ref. EDEN RELAX

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE



#### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.  
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly  
towards the environment. Recycle this  
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con  
el medio ambiente. Recicle este  
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:  
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende  
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle  
dit product aan het einde van zijn  
levensduur.